

Definícia pojmu „osobné údaje“ uvedené v čl. 3 bod 1 nariadenia o ochrane údajov inštitúciami EÚ je v podstate totožná s definíciou uvedenou v článku 4 bode 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Je preto potrebné zabezpečiť, aby sa tieto dve ustanovenia vykladali rovnako.

Pojem „osobný údaj“ = „akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby“.

- ✓ **akékoľvek informácie** = je potrebné vykladať široko, potenciálne zahŕňa všetky druhy informácií, tak objektívnych, ako aj subjektívnych, vo forme názoru alebo hodnotení, pod podmienkou, že sa „týkajú“ dotknutej osoby.
- ✓ **informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby** = informácia z dôvodu svojho obsahu, účelu alebo účinku súvisí s identifikovateľnou osobou.
 - **identifikovateľná fyzická osoba** = osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo **nepriamo**, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.
 - **osoba, ktorú možno identifikovať nepriamo** = na to, aby sa mohla informácia kvalifikovať ako osobný údaj, nie je nutné, aby táto informácia umožňovala sama osebe identifikovať dotknutú osobu.
 - na určenie toho, či je fyzická osoba **identifikovateľná**, by sa mali vziať do úvahy **všetky prostriedky, pri ktorých existuje primeraná pravdepodobnosť, že ich prevádzkovateľ alebo iná osoba využije na priamu alebo nepriamu identifikáciu fyzickej osoby**.
 - na to, aby sa tak určitý údaj mohol kvalifikovať ako „osobný údaj“, nie je nevyhnutné, aby sa všetky informácie umožňujúce identifikovať dotknutú osobu, museli nachádzať v rukách jedinej osoby.
 - osobitne platí, že skutočnosť, že na identifikáciu dotknutej osoby sú potrebné dodatočné informácie, nemôže vylúčiť, aby sa predmetné údaje mohli kvalifikovať ako osobné údaje. Je však ešte potrebné, aby možnosť skombinovať predmetné údaje s dodatočnými informáciami predstavovala prostriedok, pri ktorom existuje primeraná pravdepodobnosť, že bude použitý na identifikáciu dotknutej osoby. Na zistenie toho, či je primerane pravdepodobné, že sa prostriedky použijú na účely identifikácie fyzickej osoby, je potrebné zohľadniť všetky objektívne faktory, akými sú náklady a čas potrebné na identifikáciu so zreteľom na technológiu dostupnú v čase spracúvania, ako aj na technologický vývoj.
 - o prostriedok, pri ktorom **neexistuje primeraná pravdepodobnosť, že bude použitý na identifikáciu dotknutej osoby ide vtedy, ak je identifikácia tejto osoby zakázaná právnymi predpismi alebo prakticky neuskutočniteľná, napríklad preto, lebo by si vyžadovala neprimerane veľa času, nákladov a ľudských zdrojov, a teda riziko identifikácie sa v skutočnosti javí ako zanedbateľné.**
 - SDEÚ posudzoval či informácie uvedené v tlačovej správe pochádzajúcej od orgánu EÚ (konkrétne OLAF-u)¹ spadajú pod pojem osobné údaje. Táto tlačová správa obsahuje viacero informácií vzťahujúcich sa na odvolateľku, ktoré boli spôsobilé umožniť jej identifikáciu. Konkrétne jej pohlavie, štátnu príslušnosť a povolanie, údaj o tom, že ide o mladú osobu a že

¹ Európsky úrad pre boj proti podvodom

táto osoba je za predmetný financovaný výskumný projekt zodpovedná, a rovnako aj údaj o výške grantu, subjekte, ktorý ho poskytol, t. j. ERCEA², povahe hostiteľského subjektu projektu a krajine, v ktorej sa tento subjekt nachádza, t. j. univerzita v Grécku, zmienku o otcovi dotknutej osoby a o tom, že jej otec vykonáva svoje povolanie v rámci toho istého subjektu, a tiež približný počet výskumných pracovníkov pracujúcich na uvedenom projekte pod vedením dotknutej osoby.

- len na základe samotnej skutočnosti, že investigatívny novinár [iná osoba], zverejnil identitu osoby, ktorej sa tlačová správa OLAF-u týka, nemožno dospieť k záveru, že informácie uvedené v tlačovej správe OLAF-u sa musia nevyhnutne kvalifikovať ako osobné údaje, a nie je možné zbaviť sa povinnosti preskúmať to, či je dotknutá osoba **identifikovateľná**.
- informácie týkajúce sa pohlavia osoby, na ktorú sa tlačová správa vzťahuje, jej štátnej príslušnosti, činnosti jej otca, výšky grantu na vedecký projekt a geografického umiestnenia hostiteľského subjektu tohto vedeckého projektu, pokiaľ sa posudzujú spoločne, obsahujú informácie, ktoré sú spôsobilé umožniť identifikáciu osoby, ktorej sa táto tlačová správa OLAF-u týka, a to predovšetkým zo strany osôb, ktoré pracujú v rovnakej vedeckej oblasti a poznajú jej pracovnú históriu. V tomto prípade **nemožno riziko identifikácie dotknutej osoby kvalifikovať ako zanedbateľné**.
 - V tejto súvislosti platí, že pre osoby, ktoré pracujú v tej istej vedeckej oblasti, takéto informácie, pokiaľ sa posudzujú spoločne, môžu umožňovať identifikáciu dotknutej osoby, a to bez toho, aby si táto identifikácia vyžadovala neprimerane veľa času, nákladov a ľudských zdrojov.
 - Dotknutá osoba nie je povinná preukázať, že bola niektorou z týchto osôb skutočne identifikovaná, pretože takáto podmienka nie je v článku 3 bode 1 nariadenia o ochrane údajov inštitúciami EÚ stanovená, pričom tento článok vyžaduje len to, aby osoba bola **identifikovateľná**.
- informácie o subjekte, ktorý poskytol grant – ERCEA
 - opis uvedený na internetovom sídle ERCEA vo vzťahu k približne 70 projektom financovaných touto agentúrou, ktorých hostiteľské inštitúcie sa nachádzali v Grécku, obsahoval viacero kľúčových prvkov umožňujúcich používateľovi internetu nájsť hľadané informácie, ako je meno osoby zodpovednej za projekt alebo názov hostiteľskej inštitúcie či výška financovania. Tlačová správa OLAF-u, týkajúca sa údajne protiprávneho konania, akým je podvod alebo korupcia, je pritom rozhodne spôsobilá vyvolať záujem verejnosti a primäť jej čitateľov, predovšetkým novinárov, k tomu, aby si zisťovali informácie o osobe, ktorej sa správa týka. V takomto kontexte sa úsilie spočívajúce v takomto vyhľadávaní informácií na internetovom sídle, akým je internetové sídlo ERCEA, prostredníctvom prezerania si opisu približne 70 financovaných projektov uvedených na tomto internetovom sídle v spojení s ďalším vyhľadávaním na internete pravdepodobne umožňujúcim nájsť meno a ostatné identifikátory osoby, ktorej sa tlačová správa OLAF-u týka, vôbec nejaví ako neprimerané, a teda **riziko identifikácie** dotknutej osoby novinármi alebo inými osobami, ktoré nepoznajú jej pracovnú históriu, **nebolo možné kvalifikovať ako zanedbateľné**.

² Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum